



Newsletter PLF 2020

Cette newsletter a été conçue à titre informatif et indicatif. Elle n'a pas un caractère exhaustif. La responsabilité du Cabinet AFINCO membre de NEXIA INTERNATIONAL n'est en aucun cas engagée en cas d'un éventuel conflit entre les dispositions prévues par la législation en vigueur et celles figurant dans la présente fiche. Certaines dispositions viendraient à être explicitées par des décrets, arrêtés ou notes communes de l'Administration fiscale.

Notre Cabinet demeure à votre disposition pour tout éventuel complément d'informations.

Questa newsletter è stata preparata a titolo informativo ed indicativo. Non ha un carattere esaustivo. Lo Studio AFINCO membro di NEXIA INTERNATIONAL non è, in nessun caso, responsabile in caso di eventuale conflitto fra le disposizioni previste dalla legislazione in vigore e quelle contenute nella presente nota. Alcune disposizioni saranno spiegate attraverso decreti o note comuni dell'Amministrazione fiscale.

Il nostro Studio rimane a vostra completa disposizione per eventuali informazioni supplementari.

This newsletter has been prepared solely for information goal. The responsibility of the Firm AFINCO member of NEXIA INTERNATIONAL cannot be engaged in case of conflict between information mentioned in the present note and the one in the law text. Besides, other clarifications will be given by decree and external notes of the tax authorities.

Our firm is entirely at your service for any eventual clarification.

Projet de loi de finances 2020

Progetto Legge finanziaria 2020

Draft Finance Act 2020

-
- Création d'un nouveau contrôle fiscal dit « Vérification ponctuelle » qui concerne la situation fiscale d'un contribuable ou une partie de telle situation au titre d'une période de moins d'un an. Telle vérification bénéficie de procédures simplifiées et de délais raccourcis dans le but d'élargir le nombre des contribuables concernés par la vérification fiscale.
 - Possibilité pour l'Administration fiscale de se baser, lors d'une vérification fiscale préliminaire, sur les visites sur place, inspections, constatations matérielles et ce pour le contrôle et la vérification des avantages, abattements, et régimes privilégiés en matière fiscale avec habilitation des contrôleurs pour se procurer des copies des documents nécessaires au contrôle fiscal.
 - Augmentation du montant payé pour la suspension de l'exécution des arrêtés de taxation d'office dues à un défaut de dépôt de déclarations fiscales à 20% de l'impôt dû (au lieu de 10%) ou du paiement d'une caution bancaire de 15% et qui sont applicables en cas de désaccord entre l'administration et le contribuable.
-
- Creazione di un nuovo controllo fiscale denominato "controllo puntuale" che riguarda la situazione fiscale di un contribuente o parte di tale situazione per un periodo inferiore ad un anno. Tale verifica beneficia di procedure semplificate e termini abbreviati per ampliare il numero di contribuenti coinvolti nel controllo fiscale.
 - Possibilità per l'Amministrazione fiscale di basarsi, nel corso di una verifica fiscale preliminare, sulle visite in loco, le ispezioni, i risultati materiali e questo per il controllo e la verifica dei vantaggi, abbattimenti e regimi privilegiati in materia fiscale con l'autorizzazione dei controllori per ottenere copie dei documenti necessari per il controllo fiscale.
 - Aumento dell'importo pagato per la sospensione dell'esecuzione dei decreti fiscali di tassazione automatica a causa del difetto di presentazione delle dichiarazioni fiscali al 20% dell'imposta dovuta (anziché del 10%) o al pagamento di una garanzia bancaria 15% applicabile, e tale applicato in caso di disaccordo tra l'amministrazione e il contribuente.
-
- Creation of a new tax audit called "punctual audit" which concerns the fiscal situation of a taxpayer or a part of this situation for a period less than one year. Such verification benefits from simplified procedures and shortened deadlines to expand the number of taxpayers involved in the tax audits.
 - Possibility for Tax department to base, during a preliminary tax audit, on the on-site visits, inspections, material findings and this for the control and the verification of the advantages, deductions, and privileged regimes in fiscal matter with authorization of the controllers to obtain copies of the documents necessary for the tax audit.
 - Increase of the amount paid for the suspension of the execution of the tax decrees of arbitrary assessment due to a failure to file tax returns to 20% of the tax due (instead of 10%) or the payment of a bank guarantee 15% that are applicable in case of disagreement between the administration and the taxpayer.
-

- | | | |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Possibilité de réalisation de l'enregistrement des contrats et autres actes ainsi que de paiement des timbres fiscaux par les moyens électroniques fiables. Les modalités seront fixées par arrêté. | <ul style="list-style-type: none"> • Possibilità di registrazione di contratti e altri documenti e pagamento di bolli fiscali con mezzi elettronici affidabili. Le modalità saranno fissate per ordine. | <ul style="list-style-type: none"> • Possibility of registration of contracts and other documents and payment of tax stamps by reliable electronic means. The modalities will be fixed by order. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Possibilité d'échange des notifications et des courriers relatifs aux impôts entre l'administration fiscale et les contribuables par les moyens électroniques fiables. | <ul style="list-style-type: none"> • Possibilità di scambio di notifiche e lettere fiscali tra le autorità fiscali e i contribuenti con mezzi elettronici affidabili. | <ul style="list-style-type: none"> • Possibility of exchange of tax notifications and letters between the tax authorities and taxpayers by reliable electronic means. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Fixation des services pétroliers fournis au profit des sociétés opérant dans le cadre de la législation des hydrocarbures et qui sont concernés par le taux d'IS de 35% et ce par la soumission de la partie des bénéfices provenant des services prévus par l'article 130.1 du code des hydrocarbures à l'IS au taux de 35%. | <ul style="list-style-type: none"> • Determinazione dei servizi petroliferi forniti alle società che operano ai sensi della legislazione sugli idrocarburi e che sono interessati dal tasso d'IU del 35% tramite la sottomissione della parte degli utili provenendo dei servizi tale inseriti all'articolo 130.1 del codice degli idrocarburi all'IU al tasso del 35%. | <ul style="list-style-type: none"> • Determination of the oil services provided to the companies operating under the hydrocarbons legislation and which are concerned by the CIT rate of 35% by submitting the part of the profits from the services provided for in Article 130.1 of the Hydrocarbons Code to the CIT at the rate of 35%. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Précision des modalités et conditions de la soumission de certaines activités qui ne remplissent pas la condition d'activité substantielle à l'IS au taux de 13,5% sous certaines conditions (à fixer par Arrêté). Telle mesure concerne les activités suivantes : <ul style="list-style-type: none"> - Services innovants dans les technologies d'information, le développement de logiciels et le traitement de données - Sociétés de commerce international - Services de logistique fournis de manière groupée | <ul style="list-style-type: none"> • Chiarimento dei termini e delle condizioni per la presentazione di qualche attività che non soddisfano la condizione di attività sostanziale all'aliquota del 13,5% sotto condizioni (da stabilire con Ordinanza). Questa misura riguarda le attività seguente : <ul style="list-style-type: none"> - Servizi innovativi in informatica, sviluppo software ed elaborazione dati - Società di commercio internazionale - Servizi logistici forniti in modo raggruppato | <ul style="list-style-type: none"> • Clarification of the terms and conditions for the submission of certain activities that do not meet the condition of substantial activity at the tax rate of 13.5% under certain conditions (to be fixed by decree). This measure mainly concerns: <ul style="list-style-type: none"> - Innovative services in information technology, software development and data processing - International trading companies - Logistics services provided in a grouped way |

-
- Assouplissement des conditions du bénéfice du régime forfaitaire dans la catégorie « Bénéfices Industriels et Commerciaux » pour les personnes physiques établies à l'intérieur du pays (en dehors des zones municipales).
 - Rilassamento delle condizioni di beneficio del regime forfettario nella categoria "Prestazioni industriali e commerciali" per le persone fisiche stabilite nel interno del paese (al di fuori delle aree municipali).
 - Relaxation of the conditions of the flat-rate regime in the category "Industrial and Commercial Benefits" for individual persons established within the country (outside municipal areas).
-
- L'attribution d'avantages fiscaux et de régimes suspensifs au profit des sociétés et personnes physiques ayant des dettes douanières depuis plus de deux ans est subordonnée à la régularisation de telles dettes ou à la signature d'un échéancier de paiement.
 - La concessione di agevolazioni fiscali e regimi sospensivi a società e persone con debiti doganali per più di due anni è soggetta alla regolarizzazione di tali debiti o alla sottoscrizione di un scadenzario di pagamento.
 - The granting of tax benefits and suspensive regimes to companies and individuals with Custom debts for more than two years is subject to the regularization of such debts or the signing of a payment schedule.
-
- Suspension de TVA au titre de certains produits pour l'encouragement du secteur de la pêche (Fils tissés en polyester, nylon et polyamide destinés à la fabrication et à la réparation des filets de pêche ainsi que les fils métalliques destinés à la fabrication de cordes métalliques destinées à la pêche).
 - Sospensione dell'IVA di alcuni prodotti per l'incoraggiamento del settore della pesca (filati di poliestere, nylon e poliammide per la fabbricazione e riparazione di reti di pesca e filo per la fabbricazione di corde metalliche per la pesca).
 - VAT suspension of certain products for the encouragement of the fishing industry (Woven polyester, nylon and polyamide yarns for the manufacture and repair of fishing nets and metallic yarns for the manufacture of metal ropes for fishing).
-

-
- | | | |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Extension jusqu'au 31/12/2024 de la période de réduction du taux d'IS à 20% pendant 5 ans pour les sociétés faisant introduction en bourse avec appel public à l'épargne d'au moins 30%.
La même mesure concerne les sociétés soumises à l'IS au taux de 25% et qui font introduction en bourse à partir du 01/01/2017 et qui bénéficient d'une réduction du taux d'IS à 15%. | <ul style="list-style-type: none"> • Proroga fino al 31/12/2024 del periodo di riduzione del tasso di IU al 20% per 5 anni per le società che effettuano IPO con un'offerta pubblica di almeno il 30%.
La stessa misura si applica alle società soggette all'IU con un'aliquota del 25% e che sono quotate in borsa dal 01/01/2017 e che beneficiano di una riduzione dell'aliquota dell'IU al 15%. | <ul style="list-style-type: none"> • Extension until Dec. 31, 2024 of the period of reduction of the rate of CIT to 20% for 5 years for companies making IPO with a public offering of at least 30%.
The same measure applies to companies subject to corporate tax at a rate of 25% and which are listed on the stock market from 01/01/2017 and which benefit from a reduction of the corporate tax rate to 15%. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Augmentation des déductions familiales au titre des parents à charge de 150 DT à 450 DT par an pour chacun des parents à charge. | <ul style="list-style-type: none"> • Aumento delle detrazioni familiari per genitori a carico da 150 TND a 450 TND all'anno per ciascun genitore. | <ul style="list-style-type: none"> • Increase in family deductions for dependent parents from TND 150 to TND 450 per year for each dependent parent. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Fixation du régime fiscal de l'assurance islamique et dont principalement l'élargissement du champ d'application de l'impôt sur les sociétés (IS) pour couvrir les sociétés d'assurance islamique au taux de 35%. | <p>Determinazione del regime fiscale per l'assicurazione islamica e principalmente l'estensione del campo di applicazione dell'imposta sulle utile (IU) per coprire le compagnie assicurative islamiche con un'aliquota del 35%.</p> | <p>Determination of the tax regime for Islamic insurance and mainly the extension of the scope of corporate income tax (CIT) to cover Islamic insurance companies at a rate of 35%.</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> • Mesures fiscales de soutien à l'Association Tunisienne des Villages d'Enfant. | <ul style="list-style-type: none"> • Misure fiscali a sostegno dell'Associazione tunisina dei villaggi dei bambini. | <ul style="list-style-type: none"> • Tax measures supporting the Tunisian Association of Children's Villages. |
-

-
- Généralisation de la réduction de la retenue à la source de 15% à 5% au titre des rémunérations servies aux artistes de cinéma et aux propriétaires des droits d'auteur.
 - Generalizzazione della riduzione della ritenuta alla fonte dal 15% al 5% per i compensi pagati agli artisti cinematografici e ai proprietari dei diritti d'autore.
 - Generalization of the reduction of withholding tax from 15% to 5% for remuneration paid to film artists and owners of copyright.
-
- Enregistrement des marchés publics ayant un caractère secret sur la base d'une déclaration spécifique selon modèle préparé par l'administration fiscale.
 - Registrazione di appalti pubblici segreti sulla base di una specifica dichiarazione secondo il modello predisposto dall'amministrazione fiscale.
 - Registration of secret public contracts on the basis of a specific declaration according to the model prepared by the tax administration.
-
- Les pénalités de retard en matière de dettes douanières sont alignées avec les pénalités appliquées sur les dettes fiscales et qui sont fixées à 0,75% par mois ou fraction de mois de retard.
 - Le penalità per ritardo di pagamento per i debiti doganali sono allineate con le penalità applicate ai debiti fiscali, che sono fissate al 0,75% al mese o frazione di un mese del ritardo.
 - Late payment penalties for customs debts are aligned with the penalties applied to tax debts, which are set at 0.75% per month or fraction of a month's delay.
-
- Application d'une contribution de 10 DT sur chaque jugement, décision judiciaire, adjonction de paiement, et autorisation sur demande, émanant de tous les tribunaux au profit de la caisse de soutien de la justice qui sera créée pour l'amélioration de l'infrastructure des tribunaux et de conditions de travail.
 - Applicazione di un contributo di 10 TND su ogni sentenza, decisione giudiziaria, aggiunta di pagamento e autorizzazione su richiesta, da tutti i tribunali a beneficio del fondo di sostegno alla giustizia che sarà creato per il miglioramento dell'infrastruttura giudiziaria e condizioni di lavoro.
 - Application of a contribution of TND 10 on each judgment, judicial decision, addition of payment, and authorization on request, from all the courts for the benefit of the justice support fund which will be created for the improvement of the court infrastructure and working conditions.
-



Merci pour votre attention.
AFINCO est membre exclusif de
NEXIA INTERNATIONAL (www.nexia.com), classé au top 9 mondial
des réseaux d'audit et conseil.

Thanks for your attention.
AFINCO is exclusive member of
NEXIA INTERNATIONAL (www.nexia.com), ranked among world top
9 of audit and consulting networks in the world.

Grazie per la vostra attenzione.
AFINCO è membro esclusivo di
NEXIA INTERNATIONAL (www.nexia.com), classificato fra il top 9
delle rete mondiale di audit e consulting.